

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 28 (1966)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

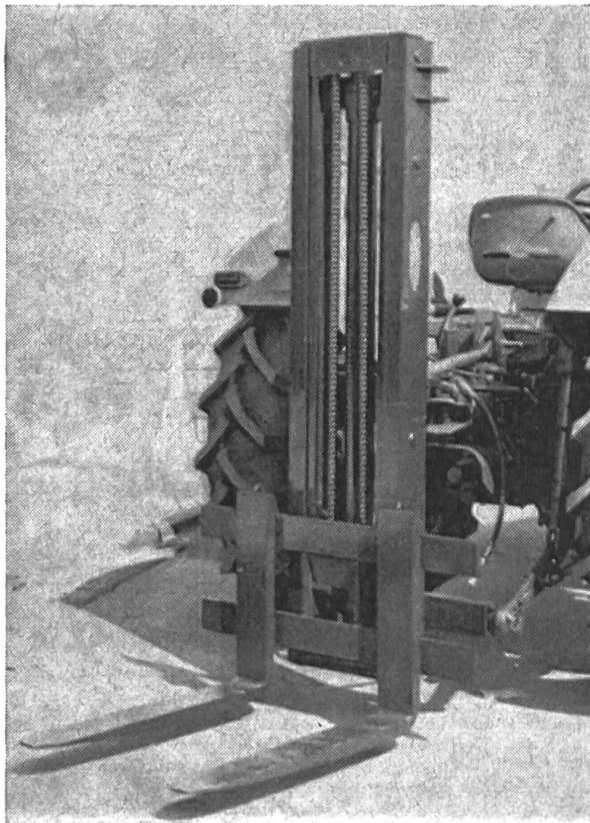
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Agrilift

(élévateur à fourche)

**Se monte sur tout
tracteur équipé d'un
relevage hydraulique**

Le transport et l'entreposage des produits selon les méthodes modernes sont des problèmes qui doivent être également résolus par l'agriculture. La méthode de la palettisation représente la solution la plus rationnelle, car la question du personnel joue aussi un rôle important dans l'agriculture.

Nous vous présentons aujourd'hui notre AGRILIFT, élévateur hydraulique porté à fourche, qui jouit déjà d'une grande faveur et peut être vendu au prix très intéressant de Fr. 2150.—.

Chargeur frontal

Le matériel de chargement le plus polyvalent qui soit, utilisable avec les marchandises et produits les plus divers (betteraves, terre, fumier, etc., etc.) grâce à sa gamme d'équipements.

Demandez prospectus et prix à votre fournisseur habituel ou directement à nous-mêmes, sans aucun engagement de votre part.



S. à. r. l., Fabrique de machines, **Lachen (SZ)**
St. Gallerstrasse Téléphone (055) 7 20 20

Le service de DECHENTREITER

Tous les jours nos clients expriment leur satisfaction pour nos autochargeuses DECHENTREITER et surtout pour notre service DECHENTREITER impeccable.

Cela nous fait naturellement plaisir et nous prouve que cela vaut la peine de ne pas épargner ni frais ni fatigue pour notre service après-vente.

Nous n'avons pas fait des économies en installant notre stock de pièces de rechange à Zurich. Vous y trouvez toutes les pièces nécessaires pour nos autochargeuses. Et nos monteurs compétents sont toujours à la disposition de nos clients.

Ce service a contribué au grand succès de nos auto-chargeuses DECHENTREITER. Mais nous ne nous endormons pas sur nos lauriers, car nous voulons rester en tête du marché des auto-chargeuses.

Pour cette raison DECHENTREITER a révisé et encore amélioré toutes ses auto-chargeuses. Cela ne nous semblait même plus possible.

Désormais nous livrons toutes les auto-chargeuses avec dispositif à couteaux rabattable et pick-up à réglage hydraulique.

La nouvelle auto-chargeuse surbaissée LW 2 N sera équipée d'un pick-up de 150 cm et d'un aménagement renforcé. Les parois seront rabattables. — La nouvelle LW 2 N peut être tirée aussi bien par un tracteur de 18 PS que par un de 60 PS.

Avec une auto-chargeuse DECHENTREITER vous achetez aussi notre garantie et notre service après-vente — et notre générosité est connue.

Nous vous conseillons de vous informer déjà aujourd'hui sans engagement de votre part sur les nouveaux modèles DECHENTREITER. Envoyez le coupon ci-dessous ou téléphonez à:



S. à r. l. pour la vente de machines agricoles

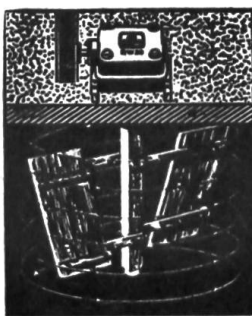
8050 Zurich — Grünhaldenstrasse 6 — Tél. (051) 48 58 22

COUPON: Veuillez me faire parvenir (sans engagement de ma part) vos prospectus sur les nouvelles auto-chargeuses DECHENTREITER.

Nom et adresse: _____

TF

Brasseurs à purin avec engrenage spécial dans bain d'huile, s'adaptent à toutes les fosses.



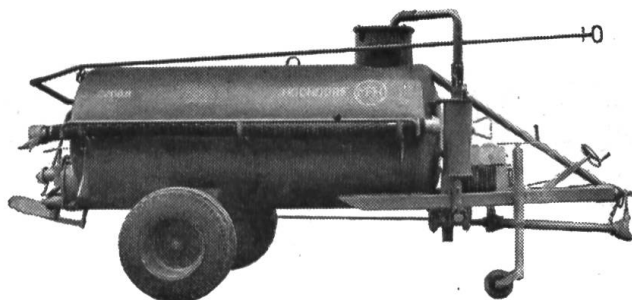
Machines à liquéfier le fumier «Blitz», énorme rendement et économie de temps (brevet dem.).

Mixer à fumier, la combinaison pour hacher et liquéfier le fumier et brasser le purin.

Pompes centrifuges «CENTRAL» Pour arroser ou remplir le tonneau à purin.

Pompes à piston à haute pression avec ou sans graissage automatique, sous pression d'huile. Pour chaque exploitation le type qui convient.

Spécialisée depuis 50 ans dans les installations de purinage et d'arrosage.



MFH Tonneau à pression

Contenance 2200, 3000 l ou sur demande. **Pompe très puissante** avec un rendement de **2700 l/min.** Aspire du liquide **plus épais**, brasse mieux dans la fosse et dans le tonneau et gicle **plus loin**.



Fabrique de Machines S.A.
Hochdorf / LU

Représentation et service:

WALTER BAUR, 1008 PRILLY-Lausanne
machines agricoles
Vallombreuse 75, Téléphone (021) 24 38 20

Moissonneuses-Batteuses Aktiv-Aros

automotrices et tractées

Faucheuses Aktiv-Aros

Broyeur-Mélangeur Gmelin

installations stationnaires, sur remorque ou automotrices

Tronçonneuses Typhoon

divers modèles

Rendez-nous visite au Comptoir Suisse du 10 au 25 sept. 1966
Halle 17 Stand 1764

A. C. Hartmann

Machines agricoles

Ch. des Alouettes 2

2501 Bienne Tél. (032) 4 79 56

4, rte de Divonne

1260 Nyon Tél. (022) 61 46 42



Starlet 6 CV (SAE)

Tiger S 8,5 CV (SAE)

avec la nouvelle chaîne et guide-chaîne JO-BU STAR-TOP, pas de chaîne 0,404, graissage automatique.

Demandez prospectus!

Agent général:

MICHEL MARKT SA 8021 ZURICH

Case postale

Tél. (051) 23 86 20

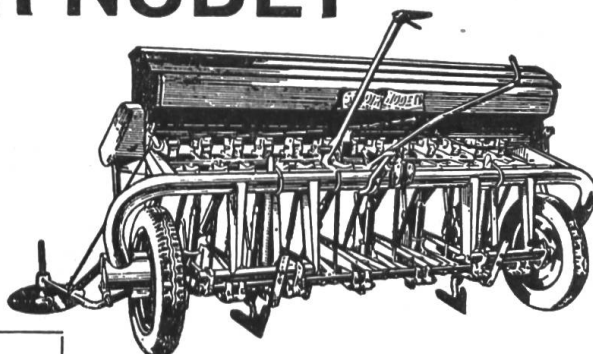
● Comptoir, Stand 2128 / Terrasse 21

batterie suisse
économie
durabilité
puissance de démarrage maximum

LECLANCHÉ S A
DYNAMIC
YVERDON

Toujours à l'avant-garde SEMOIR NODET

Dans toute l'Europe l'utilisateur apprécie la bienfacture NODET. Pour les agriculteurs et maraîchers exigeants!



Prix des semoirs avec socs:
 Largeur effective 2,42 m 3,08 m
 Seulement **Fr. 2150.- Fr. 2580.-**

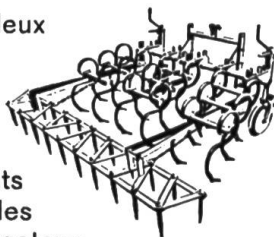
(dans ces prix sont compris pneus, traceurs, 3-points, griffes fouilleuses, agitateur, manivelle d'essai).

Vibroculteurs HARUWY

Un complément merveilleux monté sur l'instrument universel Haruwy.

Avantage:

Fixation instantanée par groupes indépendants comblant efficacement les traces laissées par le tracteur, quelle que soit la profondeur.

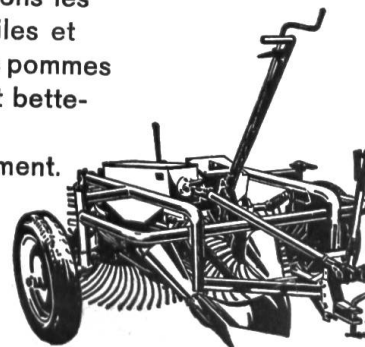


Largeur de travail	1,98 m	2,64 m	3,30 m
Vibroculteur			
sans porte-outil HARUWY	Fr. 390.-	520.-	650.-
Herse arrière	Fr. 200.-	280.-	335.-
Porte-outil Haruwy à partir de	Fr. 297.-	355.-	444.-

Arracheuse-aligneuse

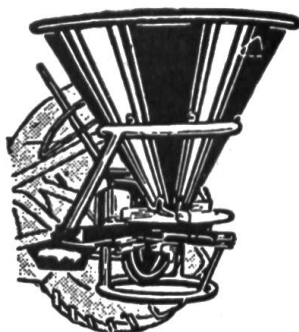
KROMAG

se distingue dans les conditions les plus difficiles et récolte vos pommes de terre et betteraves très soigneusement.



Epandeur d'engrais Boegballe

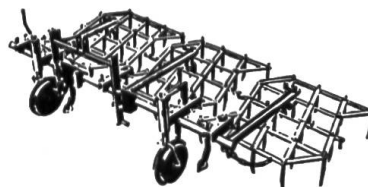
Gagnez du temps avec l'épandeur d'engrais Boegballe pour attelage 3 points



utilisable pour tous les engrais granulés, rendement de 6 hectares à l'heure, largeur d'épandage: 8-12 mètres.

Prix frs. 550.-

Herses HARUWY



Construction en acier avec dents longues et trempées.

Largeur de travail de 1,98 m à 3,96 m	
Sans porte-outil HARUWY à partir de	<u>frs. 410.-</u>
Porte-outil HARUWY à partir de	<u>frs. 243.-</u>



H.-R. WYSS, VERNAND s. Lausanne
 Constructions mécaniques
 Tél. (021) 91 11 41



cherche

VOYAGEUR

pour les Cantons de Vaud, Genève, Neuchâtel et le Valais pour la vente des charrues OTT et autres machines pour travailler le sol. Cette activité comprend la visite des clients et des représentants locaux, la démonstration et l'introduction des machines. Nous pensons à mécanicien-maréchal dynamique et sérieux ou à un diplômé d'une Ecole d'agriculture. Age minimum 25 ans.

Nous offrons fixe, tous frais remboursés, caisse de prévoyance; voiture fournie par la maison.

Veuillez adresser votre offre à:

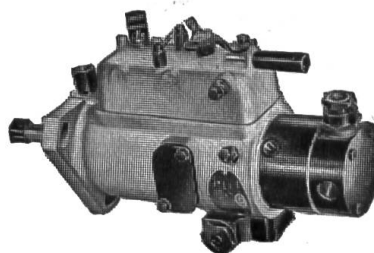
OTT FRÈRES SA FABRIQUE DE MACHINES WORB

téléphone (031) 67 28 75



Pompes d'injection et accessoires pour moteurs Diesel anglais

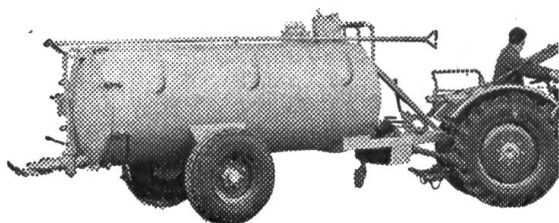
La pompe distributrice type
DPA, pompe la plus moderne.
Adoptée par les marques de
tracteurs les plus réputées
du monde.



Nous livrons rapidement Injecteurs, Filtres et Pompes d'échange.

Agence générale: Victor Merz SA., Genève

1-3, rue des Rois, tél. 022 / 25 12 25



La citerne aspirante et refoulante *Sensa*

a fait ses preuves de qualité depuis
3 ans.

Demandez prospectus et
démonstrations.

La citerne **Sensa** aspire 1800 litres de purin à la minute.

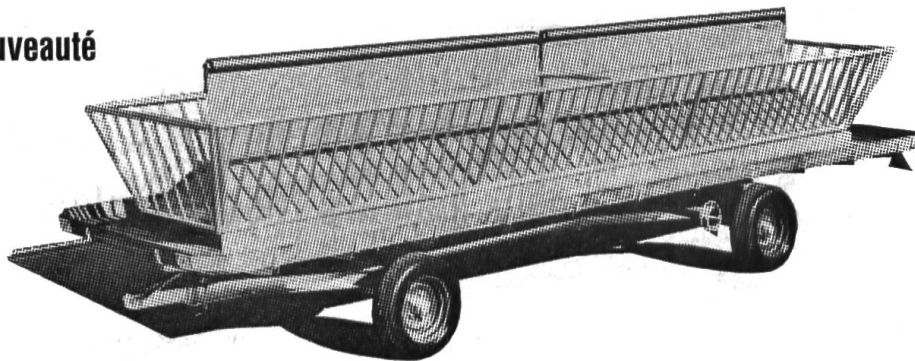
SENSA Fabrique de remorques et chars, 1725 Posieux FR, Tél. 037 / 3 12 46

Nous cherchons agents régionaux.

FOURRAGEUR M O B I L E RAYMOND

pour l'alimentation du bétail
en stabulation libre

Nouveauté



Pour herbe, foin, feuilles de betteraves, concentré, etc.

Accès facile du bétail.

Par son rouleau, sa cloison et son fond incliné, plus de restes.

Récupération des déchets d'étables.

Stabilité par frein.

Accouplement amovible.

Bracage très court et facile.

Construction robuste et soignée.

Construction en 2 grandeurs.

Prix sur demande au

CONSTRUCTEUR A. RAYMOND

Téléphone (037) 6 22 07

Payerne

Brevet dem N. 15 311/65